

# Elternbrief

## Arabisch

اولياء الامور الكرام،

تحية طيبة وبعد،

في العام الدراسي ١٨ / ٢٠١٩ وضعت وزارة التربية والتعليم قوانين جديدة ونشأت فصول دعم اللغة الألمانية

**١ ما الجديد في الامر؟**

إن كان طفلك يتحدث في المنزل بلغه اخرى غير اللغة الالمانية سيتم دعوته قبل دخوله الى المدرسه الى اختبار . سيتم MIKA-D اختبار قدرات اللغة الالمانية باختبار ال وان لم يجتاز الطفل الاختبار فهذا يعني انه: لن يتم السماح له بالدخول الى الصف الاول. وسوف يدخل 'فصل دعم اللغة الالمانية'.

**٢. ما هو فصل دعم اللغة الالمانية؟**

يدخل الطفل إلى فصل مع الاطفال الاخرى الذين لم يجتازوا اختبار اللغة الالمانية وسيتم تدريسهم اللغة الالمانية بواسطة معلم او معلمة.

**٣. MIKA-D ما هو اختبار ال**

هذا الاختبار يختبر مستوى اللغة الالمانية . مدته حوالي ٣٠ دقيقة. سيكون الطفل مع شخص غريب في غرفه ويجب ان يتحدث مع أسد من ورق الاختبار يُأكد إن كان طفلك يستطيع أن يقول الكلمه في الموضع المناسب.

**٤. ماذا يحدث بعد ذلك مع الطفل؟**

سيتم اختبار الطفل مره واحده كل ترم. ومن هنا يتم تحديد اذا كان يمكنه الصعود الى الصف

**٥. ما هو الوضع ان لم يجتاز الطفل الاختبار مره اخرى؟**

يتم السماح للطفل بالدخول الى الصف الاول الابتدائي فقط عند اجتياز الاختبار او بعد مرور عامين MIKA-D يصعد الطفل الى المرحله التاليه عند اجتياز اختبار ال من الممكن ان يكون عمر طفلك ٧ او ٨ او حتى ٩ سنين ومع ذلك يكون في نفس الصف مع اطفال في عمر السادسة . وبذلك يحتاج لإجتياز المرحله الابتدائية خمس او ستة سنوات بدلاً من أربع.

**٦. لماذا يتم انتقاد فصول اللغة الالمانية؟**

الذي يتم فيه اختبار طفلك لا يتضمن معايير الجودة العالمية MIKA-D اختبار ال. في 'فصول دعم اللغة الالمانية' يتخذ الطفل المعلم فقط كقدوه في اللغة. لكن الطفل يتعلم اللغة أفضل لو تحدث بكثرة مع اطفال اخرى. الطفل يخسر وقت من حياته التعليمية فالطفل يكون اكبر سنًا ولكن يجب عليه ان يكون مع اطفال في عمر السادسة في الصف الاول الابتدائي. سيشعر الطفل بالضغط . وستشعرون انتم ايضاً بالضغط.

## ٧. كم مرة يحدث ذلك غالباً؟

وفقاً لإحصائيات النمسا تقريبا ٦٨٪ من الاطفال على مستوى النمسا الذين درسوا اول سنة في 'فصول دعم اللغة الالمانية' لم ينجحوا من الانتقال الى الصف الاول الابتدائي وهذا ما بين العام الدراسي ١٨/٢٠١٩ الى العام الدراسي ١٩/٢٠١٩.

في فيينا لم ينجح ٦٩،٤٪

من الاطفال من الانتقال الى الصفوف الدراسيه

هذا يعني ان كثيرا من الاطفال مجبورون على ان يقضوا اكثر من سنه في 'فصول دعم اللغة الالمانية'. وكثير من الاطفال يخسرون بذلك ما يصل الى سنتين من السنين الدراسيه.

## ٨. ما هو البديل؟

قبل انشاء 'فصول دعم اللغة الالمانية'، كان يتم تدريس جميع الاطفال باختلاف اللغات التي يتحدثون بها في المنازل في صف واحد.

وللاطفال الذين لا يتكلمون الالمانية في المنزل يتم اضافته مدرسين ومدرسات اضافيين للمساعدة

وعلى حسب المدرسه كان اما ان يتم مساعده الطفل أثناء الحصة 'العاديه'، واما يذهب بعد الحصة 'العاديه' الى دروس اللغة الألمانية .

الميزة الرئيسية كانت ان الاطفال كانوا يريدون ان يتحدثون مع بعضهم البعض وبجانب ذلك كانت تتطور اللغة

وقد تم جمع الكثير من التجارب

والكثير من المدارس اشتغلت مع علماء متخصصين

. هذه التجارب بإمكانها المساعده في جعل الاطفال يدرسون جميعاً معاً وعدم وضع الاطفال في تصنيفات مختلفه.

'الرجاء الإمضاء على هذه العريضة لكي يتم إلغاء 'فصول دعم اللغة الالمانية

. جميع الاطفال يجب ان يذهبوا معاً للمدرسه وفي فصول تناسب اعمارهم وعقولهم

. ولا يجوز ان يخسر الطفل سنواته الدراسيه